67me Année — No 878 Paraît le Samedi SAMEDI 1er DECEMBRE 1962

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Administration - Rédaction
25, Rue Droite, SISTERON (B.-A.)
Téléphone 1.48
Directeur : Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces : Annonces Légales : 1 NF la ligne ; Autres Annonces : on traite à forfait
Pour la Publicité extra-régionale : s'adresser à l'AGENCE CHIMOT, 3, rue d'Amboise, PARIS (2e)

Le numéro : 0 NF 10
Abonnement : 1 an : 5 NF
C. C. P. PASCAL - LIEUTIER
156-36 Marseille

LES ELECTIONS LÉGISLATIVES

La deuxième manche des élections législatives est jouée. M. Marcel Massot, pour la première circonscription et M. Claude Delorme pour la seconde sont élus députés des Basses-Alpes.

Ces élections se sont déroulées dans le calme. Quelques paroles choquantes ont été prononcées, des écrits méprisants ont été imprimés par des adversaires impitoyables. Aujourd'hui c'est fini. Une page d'histoire vient de se tourner.

* * *

Après le résultat du premier tour et après les candidatures écartées, le résultat du deuxième tour était connu. Il ne restait alors en course que deux adversaires dans chaque circonscription bas-alpine. Chacun croyait à la victoire de son candidat, malheureusement il y a beaucoup d'appelés mais très peu d'élus.

* * *

Le résultat définitif de ces élections a été accueilli avec satisfaction. Les bas-alpins ont voté bas-alpin. Dans des élections antérieures, beaucoup ont crié contre des candidats parachutés. Et bien, aujourd'hui, les candidats parachutés ont été réexpédiés...

Les Basses-Alpes aux Bas-Alpins, voilà ! !

* * *

Nous osons croire que Marcel Massot et Claude Delorme apporteront au département une nouvelle vitalité. Ils défendront avec acharnement les projets qui restent encore dans les dossiers. L'aménagement de la Durance n'est pas terminé — il s'en manque — ainsi que divers projets intéressant les communes, trouveront dans ces deux élus d'ardents défenseurs. Leur autorité, leurs connaissances bas-alpines, leur amour du pays natal et leur vif désir de travailler, sont des heureux présages pour l'avenir du département.

* * *

A Sisteron, comme dans les Basses-Alpes, on a un peu plus voté qu'au premier tour. Mais les abstentions restent toujours importantes. Un nouveau parti — celui des abstentionnistes — serait-il en gestation... ou bien les élections n'intéressent pas ce public. C'est un problème à ne pas laisser au hasard.

* * *

Nous publions ci-dessous les remerciements adressés par Marcel Massot et Claude Delorme aux électrices et électeurs Bas-Alpins.

Chers Compatriotes,

Merci de tout cœur au très nombreux électrices et électeurs qui nous ont manifesté leur confiance.

La magnifique majorité que vous nous avez accordée nous a particulièrement touché. Soyez sûrs que nous n'aurons, comme par le passé, d'autre souci que celui de travailler à l'amélioration du sort de la population Bas-Alpine, au renouveau de notre cher département.

Nous nous tenons, au lendemain de la bataille électorale, à la disposition de tous.

Vivent les Basses-Alpes !
Vive la République !

Marcel MASSOT
Député des Basses-Alpes.

Claude DELORME
Député des Basses-Alpes.

* * *

Résultats pour la première circonscription Digne Barcelonnette Sisteron :

Inscrits 29.743 ; Votants 20.773 ; Exprimés 19.684.

Ont obtenu :

M. Massot (Rad. Soc.)	12.444
M. Diet (U. N. R.)	7.240

M. Marcel Massot (Rad. Soc.) est élu.

* * *

Résultats pour la deuxième circonscription Manosque Forcalquier Castellane :

Inscrits 29.497 ; Votants 21.161 ; Exprimés 19.863.

Ont obtenu :

M. Delorme (S.F.I.O.)	13.385
M. Broussine (U. N. R.)	6.478

M. Claude Delorme (S.F. I. O.) est élu.

* * *

Nous donnons également le résultat du département des Hautes-Alpes.

Première circonscription (Gap)

Inscrits 30.080 ; Votants 23.579 ; Exprimés 23.200.

Ont obtenu :

M. Barniaudy (M.R.P.)	8.106
M. Didier (Rad. Soc.)	5.104
M. Jullian (P. C.)	5.487
M. Richaud (Ve Rép.)	4.503

M. Armand Barniaudy (MRP) est élu.

Deuxième circonscription (Embrunais)

Inscrits 25.343 ; Votants 18.152 ; Exprimés 17.532.

Ont obtenu :

M. Bénard (Rép. de Déf. H-A)	10.135
M. Garraud (U.N.R.)	7.397

M. Bénard (Rép. de Déf. H-A) est élu.

Lundi 10 Décembre
GRANDE FOIRE
A SISTERON

EMPRUNT EQUIPEMENT DE LA S. N. C. F.

BONS S. N. C. F. 5 % 1962

remboursables tous les 5 ans

Garantis par l'Etat, nets d'impôt sur les valeurs mobilières

Valeur Nominale : 200 NF
Jouissance : 1er Décembre 1962
Intérêt : 10 NF payable la première fois le 1er Décembre 1963
Remboursement :
— au gré des porteurs, tous les 5 ans, à :

200 NF le 1er Déc. 1967	210 NF le 1er Déc. 1972	220 NF le 1er Déc. 1977	230 NF le 1er Déc. 1982

— à la suite d'un tirage au sort tous les 5 ans, s'il y a lieu, à :

210 NF le 1er Déc. 1967	220 NF le 1er Déc. 1972	230 NF le 1er Déc. 1977	240 NF le 1er Déc. 1982	250 NF le 1er Déc. 1987

PRIX D'EMISSION : 199,60 NF

REPRISE DES BONS 1958 A LOTS - KILOMETRES POUR 51 N F en libération totale ou partielle des souscriptions avec maintien des droits aux tirages de Décembre 1962 et Mars 1963.

Les souscriptions sont reçues aux guichets habituels (Banques, Comptables du Trésor, Bureaux de Poste, Gares, etc).

(Notice parue dans au B.A.L.BO. du 26 Novembre 1962).

Saint-Dominique sera classé

C'est encore une bonne nouvelle qui nous parvient de Paris, une nouvelle concernant nos monuments.

Il y a moins de 6 mois nous apprenions que la Commission Supérieure des Monuments Historiques avait décidé la reconstruction de la Chapelle Notre-Dame à la Citadelle et voilà que nous arrive aujourd'hui la décision de classement de Saint-Dominique.

On le sait, Saint-Dominique n'était jusqu'ici qu'inscrit à l'inventaire supplémentaire des Monuments, ce qui excluait pratiquement toute participation importante de l'Etat à sa restauration.

La décision qui intervient aujourd'hui, et qui va être soumise à l'approbation du Conseil Municipal, implique au contraire la plus large participation de l'Etat aux travaux restant à effectuer.

Saint-Dominique est donc bien définitivement sauvé comme tant de sisteronnais l'ont voulu.

Ce n'est donc pas en vain que nous avons fait appel à leur générosité. L'élan magnifique de toute une population, du reste, a pesé dans la décision du Ministère des Beaux-Arts.

Le Conseil Municipal, une fois de plus, avait vu juste le jour où il acceptait le don de M. Pierre Mourier.

Sa décision, l'élan des sisteronnais, notre action, conservent à Sisteron un de ses plus insignes monuments.

A. T. M.

Pour Saint-Domnin

Alors que pour les Sisteronnais le dossier de Saint-Dominique vient en quelque sorte de se fermer sur la décision de classement que l'on a lue par ailleurs, il faut ouvrir aujourd'hui un dossier Saint-Domnin.

Saint-Domnin, c'est cette chapelle campagnarde au bout du plateau du Tor qui, deux fois par an, appelle à elle les Sisteronnais.

Ici, avec l'idée religieuse liée à un saint dont on sait bien peu de chose, il y a la tradition, voire le folklore. Et c'est cette tradition séculaire que l'on doit défendre avec la pittoresque chapelle qu'il faut se hâter de secourir si l'on ne veut pas voir son toit de tuiles rondes s'abimer dans la nef au pied du grand Saint-Domnin, dans son cadre doré, bien marî de tant d'abandon lui qui a vu courir naguère (c'était en 1886), musique en tête, plus de 300 Sisteronnais le jour de sa fête (et encore se plaignait-on qu'il y en eut bien peu cette année-là).

Cette tradition sisteronnaise, dans la meilleure lignée des traditions sisteronnaises, nous devons la conserver.

Imaginez-vous, vieux Sisteronnais, un 10 Octobre sans Saint-Domnin ? Non pas.

Alors quelques bonnes volontés se sont réunies. Elles ont constitué un comité qui va se mettre au travail. Un devis des réparations sera dressé, puis réalisé grâce aux secours de tous ceux qui, avec nous, sont attachés au passé de notre ville.

Ici, il n'est pas question d'une œuvre d'art. C'est un monument campagnard, quoique très ancien, que nous voulons secourir. C'est affaire de Sisteronnais, de vieux Sisteronnais, mais de nouveaux aussi si l'on songe à ce super-Sisteron que devient le Tor.

Le Tor, Saint-Domnin, le coteau des Oulettes, le grand vallon bleu voisin où coule la veine d'Argile, Arène et Jean des Figues, il y a en ce coin de notre pays tout un patrimoine sisteronnais que nous devons défendre et préserver pour le léguer intact à ceux qui nous relèvent.

* * *

Nous donnerons la semaine prochaine la constitution définitive du Comité de Sauvegarde pour St-Domnin.

DU HAUT DE LA CITADELLE

TOURISTES DES ALPES
Sainte Cécile 1962

Notre société fêtera cette année la Sainte Cécile, patronne des musiciens, ce Dimanche 2 Décembre.

Nos musiciens, harmonie et fanfare, offriront un grand Concert Public à 18 heures dans la salle des Variétés. Ce Concert, dont l'entrée est gratuite, couronnera l'activité de notre société pour l'année 1962.

C'est pourquoi un très beau programme sera présenté au cours de cette soirée. Il est composé comme suit :

L'HARTMANNWILLERSKOPF
pas redoublé — de Cortade
A ELISE — de Beethoven
PETITE SUITE VARIEE — de F. Popy
MELODIA — de Delbecq
Soliste : Bernard Dagnan
PLUIE D'OR
Soliste : Bernard Dagnan
COLORADO
opérette moderne — de Thays
LES ALLOBROGES
de J. Dschix et N. Viat

Après le Concert, harmonie et fanfare, précédées de flambeaux défileront dans les principales artères de la ville où, après quelques arrêts-apéritifs elles prendront quartier pour une longue halte dans les salons de l'Hôtel du Tivoli. Là un menu de choix, préparé par le maître de céans, satisfera nous l'espérons, le bon appétit des petits et des grands et après la fin classique de ce traditionnel grand banquet quartier libre sera donné à tous les musiciens qui finiront leur nuit dans l'ambiance la plus traditionnelle aussi, de cette nuit de Sainte Cécile.

Samedi 8, Saint Cécilon sera aussi fêté dans un fameux restaurant des environs où les anciens ranimeront la flamme des traditions, de toutes les traditions évidemment. Souhaitons que le froid n'entrave pas le déroulement de toutes ces festivités et... Vive Sainte Cécile.

VARIETES - CINEMA

Samedi, en soirée
Dimanche, en matinée et soirée
un film en cinémascope, en couleurs
LA CHASSE AUX MARIS
avec Maria Allasio, Françoise Rosay, Frank Villard, Louis Seigner.

Mercredi et Jeudi, en soirée
LES MAITRESSES DE DRACULA
en couleurs.

BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE
(Changement de jour d'ouverture)

Les fidèles abonnés sont priés de prendre bonne note que, pour des raisons diverses, la Bibliothèque Municipale sera ouverte le Mercredi au lieu du Jeudi, aux même heures, et celà à partir du 2 Janvier 1963.

BAL

Demain soir, Dimanche 2 Décembre, dans la belle salle du Poët, Jo Mura animera le Bal qui attirera toute une jeunesse avide de danses.

Tous au Poët demain Dimanche.

TREMBLEZ PUISSANTS !

On a enfin retrouvé le manuscrit des mémoires de feu le Général Auclaire de Sabrolles qui exerça un important commandement dans la région. Le précieux document, qui met en cause de nombreuses personnalités politiques, se trouvait dans le fond d'un tiroir où un ancien officier de l'illustre soldat le découvrit en s'éclairant avec un boîtier Wonder. La pile Wonder ne s'use que si l'on s'en sert.

UNION MUTUELLE DES FEMMES DE SISTERON

Les sociétaires qui n'ont pas encore payé leur cotisation pour l'année 1962 sont invitées à venir la payer chez leur trésorière, Mlle Revest, avant le 2 Décembre 1962.

Passé cette date, les cotisations seront encaissées à domicile, majorées de 10 o/o pour frais d'encaissement.

TOUS LES PRODUITS DU SOL
Achat et Vente
LATIL Frères
Le Gand — SISTERON
Tél : 3.23

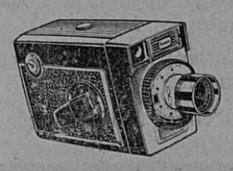
IMPORTANTE MESURE CONCERNANT LES RETRAITES

Depuis le 1er Janvier 1956, tout retraité est doté de deux indices ayant même valeur pécuniaire : l'indice Net (ou ancien) et l'indice Brut appelé aussi indice de traitement.

A l'emploi et à la classe en ce qui concerne les retraités civils, au grade et à l'échelon en ce qui concerne les retraités militaires, correspondent un indice Net numéroté de 100 à 650 et un indice Brut compris entre 100 et 1.000.

A partir du 1er Décembre 1962 interviendra l'indice Réel, échelonné de 100 à 760, appelé dans l'esprit du législateur à se substituer à l'indice Net et à l'indice Brut.

Notre confrère, le journal « La Voix du Retraité » publie un numéro spécial dans lequel figure le barème de correspondance entre les différents indices. Ce numéro spécial peut être retiré ou demandé gratuitement au siège de « La Voix du Retraité » 42, Rue Barbet de Jouy, à Paris (7me).



Entièrement automatique
la Caméra 8 m/m KODAK
et pour moins de 200 NF
la Caméra Brownie 8 m/m Kodak

En vente chez
STUDIO 85
Ph. CONTESSE
Avenue Paul Arène, SISTERON
Téléphone 3.69

PERMIS DE CONDUIRE

Il est porté à la connaissance du public que les examens pour l'obtention du permis de conduire auront lieu aux dates suivantes :

Manosque : 10, 11, 12, 13 et 14 Décembre.
Forcalquier : 15 Décembre.
Digne : 14, 15, 29 et 31 Décembre.
Ssiteron : 27, 28 et 29 Décembre.

DE GARDE

Dimanche 2 Décembre 1962
Docteur André, Centre-Ville, Tél 2.14.
Docteur Tron, rue Saunerie, Tél 0.12.
Dimanche 2 et Lundi 3 Décembre
Pharmacie Bœuf, place de la République, Téléphone 0.19.

AMICALE DES ANCIENS MARINS

Le bureau départemental prévient les Anciens Marins que le rassemblement prévu pour le 2 Décembre à Sisteron est reporté à une date ultérieure (printemps 63) qui sera communiquée en temps utile.

Ce communiqué annule les précédents articles.

© VILLE DE SISTERON

SPORTS

PING - PONG CLUB SISTERONNAIS

Samedi dernier nos joueurs étaient à Saint-Auban et ils battaient les deux équipes locales d'honneur et de Promotion sur les scores assez nets de 6 à 3 et 7 à 2. Il faut dire à la décharge des «chimistes» qu'ils présentaient des équipes incomplètes ; si l'absence de Bienvenu en Promotion ne faussa certainement pas le résultat, car les Sisteronnais sont sans doute les meilleurs du département dans cette catégorie, celle de Fraix en honneur fut un lourd handicap pour ses camarades Menc et Lopez.

En effet, si Lopez perdait ses trois matches face à Queyrel, Badet et Coudoulet, Menc en revanche venait à bout des trois sisteronnais. Signalons la rentrée de Coudoulet qui se paya en match amical, de battre Borrely, le meilleur joueur du département.

Le succès des promotionnaires, comme nous le disions tout à l'heure, fut beaucoup plus facile. Guy Magen en forme ascendante, fut le meilleur à Sisteron et seul Lopez junior pouvait offrir quelque résistance à cet excellent trio.

Résultats techniques :

Honneur : Coudoulet bat Lopez 23-21, 21-12 ; Badet bat Lopez 21-12 19-21 21-18 ; Queyrel bat Lopez 11-21 21-11 23-21 ; Menc bat Coudoulet 21-12 13-21 21-14 ; Menc bat Badet 21-12 21-15 ; Menc bat Queyrel 18-21 21-19 21-15. ; Fraix perd ses trois matches pr w. o.

Promotion : Guy Magen bat Lopez 21-20 21-17 ; Guy Magen bat Moingeon 22-20 21-19 ; Corriol bat Moingeon 21-13 21-18 ; Tordo bat Moingeon 21-14 23-25 21-17 ; Lopez bat Corriol 21-13 21-19 ; Lopez bat Tordo 21-15 21-14 ; Bienvenu perd ses trois matches par w. o.

Ce soir, à partir de 20 h 30, le P.P.C.S. reçoit l'équipe d'honneur de de l'A.S.P.T.T. de Digne où nous retrouverons avec plaisir notre ancien président Jacques Pernin aux côtés de Giraud, Sauveur et Angelini, et la jeune équipe de Promotion des Mées.

———

FOOT - BALL

La Coupe de Provence se joue demain Dimanche sur le Stade de Beaulieu, à 14 h 30, entre les équipes premières de Volx et Sisteron-Vélo.

Ce premier tout de la Coupe de Provence pour Sisteron est certainement une agréable matinée sportive. Une victoire locale peut se réaliser et augmenter le plaisir des dirigeants, supporters et amis du Sisteron-Vélo.

* * *

En lever de rideau les Cadets-Minimes de Sisteron, en championnat UF OLEP seront opposés à l'équipe correspondante des Mées.

Une victoire locale serait également bien accueillie.

Coup d'envoi à 13 heures.

COLIS DE NOEL AUX SOLDATS

Comme les années précédentes, la Municipalité, avec le bienveillant concours de la Croix-Rouge Française, adressera à tous les soldats résidant normalement à Sisteron, un colis de Noël.

A cet effet, les parents de ces militaires sont invités à venir les faire inscrire au Secrétariat de la Mairie, avant le 10 Décembre, en donnant leur adresse très exacte.

Transports SISTERON-MARSEILLE

Anciennes Messageries Pellegrin

COTTO, successeur

Dépôt : R. PELLEGRIN

Route des Combes — SISTERON

Téléphone 2.57

Départ pour Marseille Mardi et Jeudi

Livraison à domicile.

DONS

Le corps des Sapeurs-Pompiers de Ssiteron tient à remercier particulièrement les personnes dont les noms suivent pour leur don généreux qu'ils ont fait à leur caisse de secours pendant les mois d'Octobre et Novembre.

En reconnaissance du décès de son mari regretté, Mme Veuve Autant a versé la somme de 25 NF ; mariage Chomsky Edmond et Daumas Claudette 15 NF ; mariage Plauche André et Richaud Nicole 15 NF ; mariage Eysseric Joseph et Nicollet Arlette 20 NF ; mariage Cotto Christian et Boutière Nadine 25 NF.

A tous ces généreux donateurs, la subdivision leur adresse ses sincères remerciements.

CALORIFAIRES CUISINIERES

GENERATEURS D'AIR CHAUD

CHAUDIERES

mazout airflam

AGENT INSTALLATEUR

RICHAUD Georges

Avenue Paul Arène — SISTERON

Téléphone 362

Facilité de paiement — Vente à crédit

DECLARATIONS DE RUCHES 1963

Afin de bénéficier de certaines mesures avantageuses, les apiculteurs sont informés que les déclarations de leurs ruches doivent être faites au Secrétariat de la Mairie.

LISTES ELECTORALES

La période de révision des listes électorales débute aujourd'hui Samedi 1er Décembre. En conséquence, les personnes qui désirent se faire inscrire sur la liste de la Commune de Sisteron et notamment les jeunes gens qui atteindront l'âge de 21 ans avant le 31 Mars 1963 et les personnes qui ont changé de domicile, devront présenter leur demande d'inscription, munis de toute pièce nécessaire concernant la résidence et l'état-civil, dès que possible et en tout cas avant le 4 Février 1963.

NOUVELLE LIGNE

NOUVEAU 59 cm

TF 2327

PHILIPS

en vente :

Marceau SCALA

Rue de Provence — SISTERON

Téléphone 197

RECENSEMENT de la CLASSE 1965

Le Maire informe les jeunes gens de nationalité française nés entre le 1er Janvier et le 31 Décembre 1945 et ceux qui, nés en France de parents étrangers renoncent à leur faculté de répudier la nationalité française, doivent se présenter au Secrétariat de la Mairie, munis du livret de famille de leurs parents en vue de leur inscription sur les tableaux de recensement.

Dans le cas ou les intéressés ne pourraient se présenter eux-mêmes, il appartient à leur père, mère ou tuteur de faire procéder à la dite inscription.

TOUS TRAVAUX DE PEINTURE

Antoine BEGNIS

Artisan Peintre

La Coste

SISTERON (B.-A.)

Devis sur demande

DON

A l'occasion de la naissance de leur fils Marius, M. et Mme Sevajol Paul, ont fait don de la somme de 50 NF aux vieillards de l'Hôpital-Hospice.

Nos sincères remerciements et félicitations aux parents.

LE BON CAFE

s'achète chez

R. BOUCHET

Rue Saunerie — SISTERON

Les Cafés BOUCHET sont les plus appréciés

Parfum — Arôme — Qualité

BUREAU D'AIDE SOCIALE

Distribution des bons au Secrétariat de la Mairie aujourd'hui Samedi 1er, Lundi 3 et Mardi 4 Décembre.

PUBLICIS

WEILL

prêt à porter

WEILL

COLLECTION HIVER 1962

EN EXCLUSIVITE

Maison Raoul COLLOMB, Rue de Provence, SISTERON

AUX MEUBLES SISTERONNAIS

M. DOUSSOULIN

vous offre les plus beaux Meubles de la région aux plus bas prix

VISITEZ NOTRE EXPOSITION

La Bonne Adresse Téléphone 93 **57, Rue Droite, 57**

Ici moins de Luxe, moins de Publicité, mais DES PRIX

Tous Travaux Ebénisterie et Menuiserie sur demande

Le meilleur et le moins cher des TELEVISEURS de grande classe le 59 T 50 E

GRUNDIG

Le seul Téléviseur d'importation allemande spécialement conçu pour le standard français 819 lignes

EXTRA-PLAT 59 cm Rectangulaire

Bande passante 10 mégacycles

Sensibilité 15 microvolts

2me chaine UHF ou VHF 625 lignes

Distributeur exclusif :

A. LATIL

27, Rue Droite — SISTERON

Téléphone 3.36

Offrez LIP

ÉGALEMENT à Crédit

GARANTIE TOTALE

W. VIGNET

Rue de Provence

SISTERON

Mamans Soucieuses du confort de vos enfants Rendez visite à un magasin spécialisé

" AU CONFORT DE L'ENFANT "

H. FAURE

4, Rue Mercerie — SISTERON

Chambre d'enfant Chêne, Rotin et Rustique avec sa literie complète

Lits, Chaises hautes, Parcs, Berceaux, Secrétaires et tous les accessoires de la Puériculture

Madame COUTON

Laines PERNELLE

Place Paul Arène à SISTERON

vous remercie de votre visite et vous réserve le meilleur accueil en vous présentant les dernières créations PERNELLE : Laines, Bas Chaussettes, Vêtements et Sous-Vêtement Sarn, Pulls CREATEX.

LE FEUILLETON DE «SISTERON - JOURNAL»

Les inconvénients d'un gros lot

Comédie en un acte

par Edmond CALVET

(suite)

Mme SIFFROY

Tout de suite je suis rentrée chez moi et j'ai ouvert mon sac, devant le buffet, pour prendre mes clefs et ouvrir un tiroir.

LA VOISINE

Et bien, vous avez dû, en prenant vos clefs, retirer par mégarde votre billet qui est tombé à terre et a probablement glissé sous le buffet.

M. SIFFROY

Permettez-moi de vous dire que vous ne le trouverez pas sous le buffet. (Il palpe discrètement la poche dans laquelle il a glissé le billet).

Mme SIFFROY

C'est affreux !... c'est affreux !... J'ai peur de devenir folle ! !... (Pleurant de nouveau) Hi... hi... hi...

LA VOISINE

Alors je crois qu'il n'y a plus que Saint-Antoine de Padoue pour vous tirer d'affaire.

M. SIFFROY

Justement je viens de lui promettre une belle récompense s'il nous faisait retrouver le billet perdu.

Mme SIFFROY

Mon Dieu, à quoi pensai-je ? Pardonnez-moi, mon bon Saint-Antoine, de n'avoir pas encore songé, dans cette épreuve, à recourir à votre puissante intercession.

LA VOISINE

Allons, ne pleurez plus, Mme Siffroy, et dites-vous bien que votre billet ne peut pas être perdu puisque vous êtes sûre qu'il était dans votre sac quand vous êtes rentrée chez vous. Et comme la preuve est faite qu'il est ici, dans votre maison, vous allez certainement le retrouver. N'est-ce pas M. Siffroy ?...

M. SIFFROY

Je suis parfaitement d'accord avec vous.

LA VOISINE, se retirant

Alors, bonne chance ! !...

(Encore un toc toc à la porte).

SCENE VII

M. Siffroy Mme Siffroy Le Neveu

Mme SIFFROY

Entrez.

LE NEVEU

Bonjour mon oncle !... Bonjour ma tante !... Alors c'est vrai ce qu'on m'a dit !... que vous avez gagné le gros lot de 25 millions ! !...

M. SIFFROY

Oh !... pas encore, mon cher neveu. Pour l'instant, ce n'est que probable.

LE NEVEU

25 millions ! !... Et bé, excusez du peu !... Tout Costamerle en parle. Le chef cuisinier de l'auberge de la Tête Noire en a laissé brûler ses rôtis et tourner ses sauces, et pour cause, le numéro de son billet précède juste celui du billet gagnant. Quant à Mlle Balivon, l'organiste, qui détient le numéro suivant, elle a failli avoir une attaque en songeant que, de ce fait, elle ne pourra faire le mariage à sa convenance qu'elle avait en vue pour le cas où elle deviendrait multimillionnaire.

Mme SIFFROY

(sanglotant sur une chaise)

Ah !... si tu savais !...

LE NEVEU

Enfin tous les piliers de café, tous les chevaliers de l'apéritif, bref tous les bois sans soif, se concertent, en ce moment, pour vous envoyer une délégation à l'effet de pouvoir arroser largement et longuement une ribambelle de gosiers toujours à sec et surtout sans fond. Quant aux fainéants locaux, ces tapeurs professionnels, ils forment déjà des groupes devant votre porte.

(Il embrasse tour à tour M. et Mme Siffroy).

Et bien, mon cher oncle et ma chère tante, laissez-moi vous féliciter chaleureusement. Reconnaissez que vous êtes deux grands veinards !...

M. SIFFROY

Dis plutôt : deux grands nigauds. Demande à ta tante pourquoi...

LE NEVEU

Hein !... quoi !... vous pleurez ma tante !... C'est sans doute de joie. D'ailleurs ça se comprend. Aussi ne vous gênez pas, pleurez à votre aise, çà vous soulagera. Apprendre qu'on est devenu d'un coup archimillionnaire ça doit rudement chavirer la cervelle. On a vu des gens qui, en pareil cas, ont perdu la boule, tout simplement. Allons, séchez vos larmes, tante Etiennette. Regardez mon oncle, il n'a n'a pas du tout l'air d'être troublé par cette formidable aventure. Comme lui, ayez du cran.

Mme SIFFROY

On voit bien qu'il n'a pas perdu le billet gagnant après l'avoir acheté, comme c'est mon cas.

LE NEVEU

Hein !... Que dites-vous là... Auriez-vous, par hasard, perdu le billet gagnant 25 millions.

(à suivre)

© VILLE DE SISTERON

LE CENTRE DE SECURITE DE L'A.C.A. A SISTERON

L'Automobile-Club des Alpes fait connaître à tous les automobilistes de Sisteron et des environs que le Centre de Sécurité sera à leur disposition pour vérifier leurs véhicules aujourd'hui Samedi 1er Décembre, de 9 à 12 heures et de 14 à 18 heures.

L'A.C. des Alpes attire l'attention de tous les usagers de la route sur l'intérêt que présentent ces visites gratuites, les compagnies d'assurances accordant aux membres de l'A.C. des Alpes dont les véhicules ont été reconnus en bon état, une réduction de 5 pour cent.

il existe de nombreux annuaires MAIS un seul

Bottin

LE MOT "BOTTIN" EST LA PROPRIÉTÉ EXCLUSIVE DE LA SOCIÉTÉ DIDOT-BOTTIN

Pour tous renseignements s'adresser à :

Librairie LIEUTIER à SISTERON

COMMUNIQUE

Le Préfet des Basses-Alpes communique :

L'attention des employeurs et salariés des professions et régions comprises dans le champ d'application de la Convention Collective Nationale des Transports Routiers du 21 Décembre 1950 est appelée sur le texte d'un avis publié au J. O. du 10 Novembre 1962, relatif à la généralisation d'un protocole relatif aux frais de déplacement des ouvriers des transports du 1er Octobre 1962.

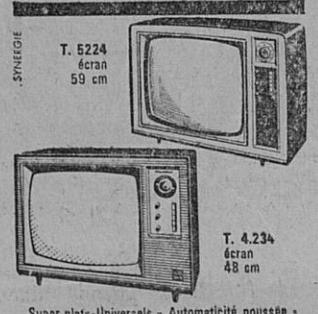
Les organisations professionnelles et toutes personnes intéressées sont priées, conformément à l'article 31 K du Livre I du Code du Travail de faire connaître à M. le Ministre du Travail leurs observations et avis au sujet de la généralisation envisagée.

LORSQUE VOUS DEPASSEZ POUR DEBOITER OU VIRER A GAUCHE

PREVENEZ-VOUS LONGTEMPS A L'AVANCE ?

VOUS ME VERREZ MIEUX AVEC

DUCRETET THOMSON



Super plats-Universels - Automaticité poussée - prêts pour la 2e chaîne. Ecran panoramique.

Georges RICHAUD

Radio diplômé

Avenue Paul Arène — SISTERON

Téléphone 362

Facilité de Paiement — Vente à crédit

LE BROCHET A LA CUILLERE

Michel Duborgel traite, dans le numéro de Décembre, de la pêche du brochet à la cuillère — pêche d'hiver par excellence. Il donne son opinion sur les différents modèles de leurres, soit ondulants, soit à palettes tournantes, et il nous fait part de ses expériences sur la capture des très gros brochets. Quelles cuillères employer ? Quelles tailles des différents modèles ? C'est le secret dont il réserve la primeur à TOUTE LA PECHE.

Pêcheurs...

Pour votre matériel de pêche une bonne adresse chez

Marcel SILVY

Les Arcades — SISTERON

Articles Silvy

Poissons pris.

FACE A FACE AVEC LE PUMA DE L'ILE DE RE

La France entière a suivi les péripéties de l'évasion, puis de la capture du puma de l'Ile de Ré. Mais bien des points restent obscurs sur la façon dont le fauve a vécu durant son échappée. Que mangeait-il ? Où buvait-il ? Où se cachait-il ?

Témoin oculaire, Pierre Bonardi, qui est un habitué de l'Ile de Ré, nous retrace, dans le numéro de Décembre de LA VIE DES BETES, la véridique histoire de cet insaisissable puma, dont on avait fini par mettre l'existence en doute. Nul n'était plus qualifié que lui pour nous conter cette aventure extraordinaire puisqu'il s'est trouvé, un beau matin, au fond de son jardin, nez à nez avec le fauve !

QU'ELLE SOIT DE FAIENCE... DE PORCELAINE la cuvette des W.C. doit être impeccablement propre. Avec HYGIENO, sans peine, sans effort faites disparaître la crasse jaunâtre. Hygiéno désodorise et désinfecte. Drog. et gds mag.

C'est un produit ROLLET

Droguerie PAUL BERNARD

LA SERRE DE PLANTES ALPINES

par P. DANJOU

L'amateur passionné d'horticulture souhaite très souvent posséder une serre pour obtenir des plantes fleuries toute l'année. S'il faut généralement un chauffage hivernal pour obtenir ce résultat, il existe pourtant des plantes peu délicates, fleurissant en fin d'hiver, qui acceptent les conditions d'une serre non chauffée : c'est le cas en particulier de nombreuses plantes alpines dont il est possible de faire de charmantes potées, comme celles que suggèrent les nombreuses photographies en couleurs accompagnant l'article que vous lirez dans le numéro de Décembre de MON JARDI ET MA MAISON.

Pour tous vos permis de conduire une seule agréée

Auto-Ecole LATIL

Les Arcades SISTERON

Tél. 247

Cours de Code de la Route

AUTOMOBILISTES...

QUAND IL PLEUT, REDUISEZ VOTRE VITESSE DE 20 o/o.

COMMUNIQUE

Le Préfet des Basses-Alpes communique :

L'attention des employeurs et salariés des professions et régions comprises dans le champ d'application de la Convention Collective Nationale du personnel des entreprises de manutention ferroviaire et travaux connexes du 16 Juillet 1951 est appelée sur le texte d'un avis publié au « Journal Officiel » du 14 Novembre 1962 relatif à la génération de plusieurs avenants ou annexes à cette convention.

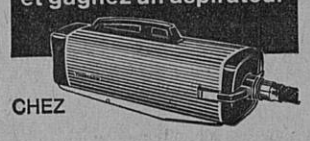
Les organisations professionnelles et toutes personnes intéressées sont priées, conformément à l'article 31 K du Livre I du Code du Travail de faire connaître à M. le Ministre du Travail leurs observations et avis au sujet de la généralisation envisagée.

tiercé THOMSON

• profitez du • TRIPLE AVANTAGE

• ESSAI GRATUIT
• Paiements légers
• Reprise de votre vieil aspirateur

et gagnez un aspirateur



CHEZ

Francis JOURDAN

Appareils Ménagers Modernes

Les Arcades — SISTERON

DEMAIN LES PRETRES VONT-ILS SE MARIER ?

Le dossier le plus confidentiel du siècle est, pour la première fois, révélé au public par la grande revue mensuelle LE MONDE ET LA VIE qui ose poser cette question : où va l'Eglise de France ?

Il existe actuellement certains mouvements que beaucoup considèrent comme les signes annonciateurs d'une véritable révolution. Déjà il y a quelques dix ans, le problème des prêtres-ouvriers ébranla les colonnes du Temple. Aujourd'hui la soutane est abandonnée. Demain les prêtres se marieront-ils ?

Vous saurez tout celà en lisant le numéro de Décembre du MONDE ET LA VIE.

Un choix de

JARRES PROVENÇALES
VASES FANTAISIES

pour embellir villas, terrasses...

chez

Charlotte

fleuriste

Rue Chapusie — SISTERON

Téléphone 187

TOUTES LES MALADIES DU CŒUR

Du cœur dépend la vie... aussi le moindre trouble, la plus petite douleur, le plus léger pincement mettent-ils en alerte. Faut-il s'inquiéter des palpitations ? Comment détecte-t-on les premières manifestations de l'infarctus du myocarde ? Par quel moyen reconnaître les signes avant-coureurs d'insuffisance cardiaque ? Pourquoi le cœur bat-il tantôt vite, tantôt trop lentement ? Que signifient les irrégularités du rythme ? Quels sont les médicaments les plus modernes pour le traitement des maladies de cœur ?

Le Docteur Saint-Liébault répond à ces questions dans le numéro de Décembre de GUERIR.

Meubles BOUISSON

Sisteron - Saint-Auban

Choix incomparable

des plus beaux mobiliers Modernes et Rustiques

aux meilleurs prix

VISITEZ NOS MAGASINS

Imprimerie LIEUTIER

25, Rue Droite — SISTERON

Directeur-Gérant : Marcel LIEUTIER

MESSAGERIES-TRANSPORTS

SISTERON-MARSEILLE

et vice-versa

Lundi, Mercredi et Vendredi

Germain CHANA

successeur d'ALLEGRE

DEPOTS A :

SISTERON, 24, Rue Saunerie, Tél : 2.38 et 3.57

MARSEILLE La Cloche d'Or, Boulevard Bouès, Tél : 62.33.04
Parking Nord, Boulevard de Briançon, Tél : 62.75.43
Hôtel Petit Versaille, 13, Rue Nationale, Tél : 20.78.59

PRESSING SERVICE

NETTOYAGE A SEC

BLANCHISSERIE TEINTURE

STOPPAGE

Place Paul Arène — SISTERON

GARAGE MODERNE

J. GALLÉGO

Route de Marseille — SISTERON — Tél. 3.17 et 3.29

Agence SIMCA FIAT UNIC OM SOMECA

REPARATIONS POIDS LOURDS

TOURISME AGRICOLE

Aujourd'hui la peinture ISODECOR a 10 ans.

10 ans de succès, celà compte !

Le Véritable ISODECOR que rien ne remplace est vendu à la Droguerie Paul BERNARD, qui chaque année double la vente de cette peinture miracle ISODECOR.

Droguerie Paul BERNARD

Rue Droite — SISTERON

OUVERT TOUS LES JOURS

RICHAUD Georges

Radio Diplomé

Nouvelle Avenue — SISTERON

Téléphone 3.62

Grand Choix

Appareils T.S.F. et Téléviseurs

Laboratoire de dépannage agréé

Agent RADIOLA, SCHNEIDER

DUCRETET - THOMSON

Postes TRANSISTORS

Grandes Marques

Machines à laver

HOOVER - LINGEX-BONNET

LINCOLN LADEN

Réfrigérateurs FRIMATIC

Calorifères à Mazout AIRFLAM

Cuisinières

Facilités de Paiement

Vente à Crédit

« MIDI-AUTO »

A. ESCARTEFIGUE

PEIPIN (B.-A.)
Téléphone 16

Agence Automobile PEUGEOT

MAC-CORMICK Machines Agricoles

Mécanique Electricité Tolerie Peinture

Vente Echange Crédit Reprise NEUF et OCCASION

VELOSOLEX

la bicyclette qui roule toute seule

Toutes pièces en magasin :
SISTERON : Garage BUES
LARAGNE : Louis MIGNOT
SAINT-AUBAN : Roger PERRIN

ELECTRICITE GENERALE

A. LATIL

27, rue Droite — SISTERON

Magasin de Vente et d'Exposition

Grand Choix de LUSTRERIE

T. S. F.

Agent ELECTROLUX

Appareils Frigorifiques

Aspirateurs Cireuses

Facilités de Paiement

DEPANNAGE

de tous Appareils Ménagers et Radio toutes marques

Installation Force et Lumière

Moteurs et Pompes Electriques

Electro - Clôtures

Devis gratuit — Nous consulter

GROUPE des MUTUELLES du MANS

Fondé en 1828

ASSURANCES TOUTES BRANCHES

CREDIT AUTOMOBILE

P. ESCLANGON & P. de St-BARTOLOME

Depuis 1910 — 3 Générations à votre service

AGENCE DE SISTERON - Tél. 103

© VILLE DE SISTERON

SI VOUS PENSEZ AU CHAUFFAGE
AU MAZOUT
Retenez cette adresse
LE SPECIALISTE DES APPAREILS MENAGERS
Ets Francis JOURDAN
11, Avenue des Arcades, SISTERON
GRAND CHOIX D'APPAREILS EN MAGASIN

SERRURERIE — CONSTRUCTION METALLIQUE
G. BLANC
Route de Gap — SISTERON — Tél. 196

POISSONNERIE DES ARCADES
Tél. 273
SISTERON
Coquillages Ecrevisses Langoustes
Truites Vivantes Poisson congelé
La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle

Tous les Sommiers...
Tous les Matelas...
CHAISES — FAUTEUILS — DIVANS — CANAPES
NEUF REPARATION
MALATRAY Jean
Rue Mercerie — SISTERON

A. VICENZI
ANTIQUAIRE
Route Nationale 85 PEIPIN
Achète et vend
tous genres meubles anciens

Charbons toutes provenances
BOULETS D'ANTHRACITE TRIBAR
Faites votre provision
en vous adressant à
E. JOUVE
Avenue de la Libération, SISTERON — Tél 43

Moderne Station - Service
« MOBIL »
de SAINTE-URSULE
A. RANQUE Téléph. 62 SISTERON
ESSENCE HUILE
LAVAGE VIDANGE GRAISSAGE
Toutes Marques

la nouvelle
RENAULT
4 places
5 portes
une soute
à bagages
une suspension
«tous chemins»
105 km/h
PAS DE GRAISSAGE PAS D'EAU
JUSTE ... UN PEU D'ESSENCE

VENEZ LA VOIR CHEZ :
DECAROLI Frères
Alpes-Automobiles SISTERON

ETAT-CIVIL

du 23 au 29 Novembre 1962

Naissances : Philippe Simon Marcel, fils de Raoul Mevolhon, cafetier à Sisteron. — Thierry Serge Ernest, fils de Maurice Espinasse, électricien à Sisteron. — Pierre, fils de Lucien Auric, entrepreneur de travaux publics à Sisteron. — Serge Lionel, fils de Henri Paret, chauffeur à Laragne.

Publications de Mariages : Paul Victorin Marin Eysseric, maçon, domicilié à Sisteron et Lucie Marie Louise Reynier, sans profession, domiciliée à Sisteron. — Marcel Noël Davin, mécanicien, domicilié à Sisteron, et Jacqueline Marie Louise Eysseric, employée de bureau, domiciliée à Laragne.

Décès : Madeleine Louise Andréa Didier, veuve Rocca, 83 ans, avenue de la Libération.

CONTRE LA FAIM

Plus de 1 million de nouveaux frs (1.052.000) ont été recueillis au cours de la collecte annuelle du Comité Français contre la faim. Ce chiffre ne tient compte que des résultats de la collecte faite sur la voie publique le Dimanche 18 Mars 1962.

En 1961, il était de 780.000 NF : l'augmentation est donc de plus du tiers (34,8 p 100). A la collecte sur la voie publique vont s'ajouter, dans le courant du mois d'Octobre, les dons sollicités auprès des entreprises et des particuliers. Les habitants des Basses-Alpes se sont montrés de loin les plus généreux (15 anciens francs par habitant) suivis par ceux du Bas-Rhin et du Haut-Rhin (9 AF). Le département de la Seine, avec une somme de 57.000 NF n'a donné que 1 ancien francs par habitant.

Comme il avait été annoncé au mois de Mars, les fonds serviront à financer :

1) une série d'actions pilotes pour le développement de régions d'Afrique Noire où sévit la faim (55 p 100 de la recette) :

2) la formation de cadres autochtones capables de participer aux programmes de développement (25 p 100 des fonds) ;

3) la recherche scientifique et technique pour l'amélioration de la nutrition et le soutien des projets de l'organisation des Nations Unies pour l'agriculture et l'alimentation (20 p 100 des résultats de la collecte).

Machines à Ecrire
VENTE REPARATION
Renseignements
Librairie LIEUTIER
SISTERON Tél. 1.48

COMMUNIQUE

Le Préfet des Basses-Alpes porte à la connaissance des Rapatriés une décision en date du 25 Octobre 1962 prise à la suite d'un conseil interministériel reportant au 31 Décembre 1962 la date limite de dépôt des demandes d'ouverture de dossiers présentées par des Rapatriés rentrés en Métropole avant le 10 Mars 1962.

Un décret et un arrêté sont actuellement en préparation pour modifier l'article 44 du décret du 10 Mars 1962 et l'article 3 de l'arrêté du même jour qui autorisaient le dépôt de ces dossiers dans un délai de 6 mois qui est donc venu à expiration le 10 Septembre dernier.

Les Rapatriés intéressés par ces nouvelles dispositions peuvent se présenter dès à présent à la Préfecture des Basses-Alpes, service des Rapatriés, en vue d'obtenir l'ouverture d'un dossier leur ouvrant droit aux prestations.

Cette semaine dans
PARIS - MATCH
Adieu Président Coty (18 pages)
R. Cartier : L'Inde soulagée.
Les élections, par R. Tournoux.
En couleurs : Beethoven.

Petites Annonces

LES AGENDAS
DE COMMERCE, DE POCHE
ET LES ALMANACHS 1963
LES LIVRES D'ETRENNES
sont en vente à la
LIBRAIRIE - PAPETERIE LIEUTIER

* * *

A VENDRE

Cuisinière blanche très bon état, feu continu. S'adresser Mme JULIEN Maurice, Rue Porte-Sauve, SISTERON.

* * *

A VENDRE

Lotissement de la Louette à FORCALQUIER (B.-Alpes) (Perle de la Haute-Provence). Arrêté Préfectoral du 19 Septembre 1962. 33 lots de terrain de 500 à 1.000 m2. S'adresser à l'étude de Me SULMONI, notaire à FORCALQUIER.

* * *

ON DEMANDE

Maçons pour travaux en déplacement. Entreprise GARDIOL, PEIPIN (Basses-Alpes).

* * *

ON DEMANDE

Femme de ménage. S'adresser au bureau du journal.

* * *

A VENDRE

Terrain à bâtir au quartier des Plantiers, très bel emplacement. S'adresser Etude de Me BAYLE, notaire à SISTERON.

* * *

Avons ACHETEURS sérieux pour Villas, Maisons, Campagnes, Propriétés et Terrains. Faire offre AGENCE ALPINE, R. REYNAUD, Avenue de la Libération, SISTERON.

* * *

AGIM
TRANSACTIONS IMMOBILIERES
R. DE LAMARE
SAINT-AUBAN (B.-A.) Tél. 86
Propriétés Commerces
Villas Campagnes

COMMUNIQUE

La Préfecture des Basses-Alpes, Service Automobile, communique :

L'attention des usagers est appelée sur trois arrêtés en date du 29 Octobre 1962 de M. le Ministre des Travaux Publics et des Transports, qui ont déterminé :

1°) Les conditions dans lesquelles peut être autorisé le transport des passagers et d'un chargement sur les motocyclettes, vélomoteurs, cyclomoteurs et cycles :

— sur les cyclomoteurs et cycles, vélomoteurs et motocyclettes avec ou sans side-car, est interdit le transport d'enfant ou de personne, si ces véhicules ne sont pas pourvus d'un siège pour le conducteur et d'un siège pour le passager, aménagés de telle sorte que la manœuvre du guidon et la visibilité du conducteur soient absolument libres et la stabilité du véhicule assurée.

Sont interdit le transport d'enfant ou de personne porté par le conducteur ou placé à califourchon devant ou derrière, sans dispositif spécial ou placé dans la position dite « amazone » ainsi que le transport d'un chargement susceptible de déséquilibrer le véhicule.

La selle double est assimilée à deux sièges.

Le passager d'un cyclomoteur ou d'un cycle ne doit pas être âgé de plus de 14 ans.

L'emploi de la corbeille ou du siège muni de courroies d'attache est obligatoire pour le transport d'un enfant au-dessous de 5 ans.

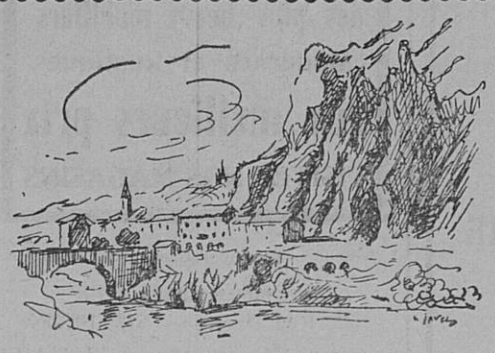
2°) Les véhicules dénommés cyclomoteurs s'entendent par la présence d'un pédalier et d'une transmission, permettant au conducteur d'actionner le véhicule sans le secours du moteur.

La plaque métallique prévue par l'art R 199 du Code de la Route doit porter l'indication « cyclo ».

Le transport d'un passager en sus du conducteur n'est autorisé que dans les conditions prévues ci-dessus.

3°) La vitesse maximum des cyclomoteurs. Les cyclomoteurs sont tenus de ne pas dépasser la vitesse maximum de 50 km/h.

HOTEL
DU
ROCHER
SISTERON
Ouvert
toute la nuit



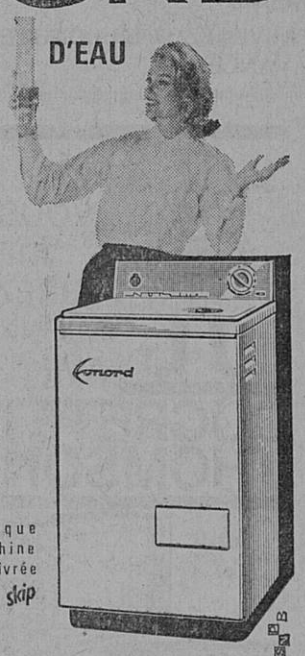
Appartements et Chambres
au prix de l'hiver

RANUCCI ELECTRICITE GENERALE
ARMES ET MUNITIONS
Fusils Luigi Franchi, Verney-Caron, Charlin, Darne
25, rue Saunerie — SISTERON — Tél 314 et 322

Chansyl
SIGNE
VOTRE
ELEGANCE
EVELYNE
13 rue
de Provence
SISTERON

VOUS QUI REVÉZ D'UN BON SOMMEIL
vous le trouverez grâce à notre grand choix de
LITS CANAPES ENSEMBLES ROTIN
LANDAUS RIDEAUX
TISSUS AMEUBLEMENT RELAX
à la LITERIE DES ARCADES — SISTERON
Paul DAVIN
Rideau Portière, le seul véritable pour les mouches.

CONORD
JUSTE LA QUANTITÉ D'EAU
QU'IL FAUT
Oui, l'un des principaux avantages du système de lavage CONORD, c'est qu'il utilise l'exacte quantité d'eau qu'il faut pour laver votre linge : ni trop, ni trop peu.
Résultat :
— Suppresion du pré-lavage
— Dilution normale du produit de lavage
— Lavage complet et sain
— Rinçage parfait en eau vive
Dans la gamme complète des machines à laver CONORD, vous trouverez le modèle qui convient exactement à votre foyer :
un choix de 7 machines.



CONORD
Chaque machine est livrée avec skip
CONORD
Vous offre également un choix de
7 RÉFRIGÉRATEURS ULTRA-MODERNES AUX MEILLEURS PRIX
Les concessionnaires CONORD les mieux sélectionnés d'Europe ont équipé un million de foyers.
Francis JOURDAN
Appareils Ménagers Modernes
Les Arcades — SISTERON

le
nouveau
PHILIPS
48 cm extra-plat
TF 1932
est en vente :
Marceau SCALA
Rue de Provence — SISTERON Tél. 197

© VILLE DE SISTERON